

Art.-Nr. 16508 micro Lithium Power Pack 125



DE GB FR NL

Übersicht

Bestimmungszweck
Lieferumfang
Spezifikationen
Sicherheitshinweise

Bedienungsanleitung
Wartung
Kontaktinformationen

WARNUNG



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

Bestimmungszweck

Das micro Lithium Power Pack dient zum Aufladen der Akkus von Mobiltelefonen, Smartphones, Tabletcomputern, MP3-Playern und ähnlichen Geräten, die über ein USB-Kabel aufgeladen werden können. Zusätzlich gibt es noch die Möglichkeit zur Starthilfe für 12 V Kraftfahrzeuge mit maximal 2,0 l Benzinmotor.

Lieferumfang

- Micro Lithium Power Pack 125
- Ladegerät
- Ladekabel mit 12 V Kfz-Stecker
- USB-Adapter
- Starthilfekabel
- Bedienungsanleitung

Spezifikationen

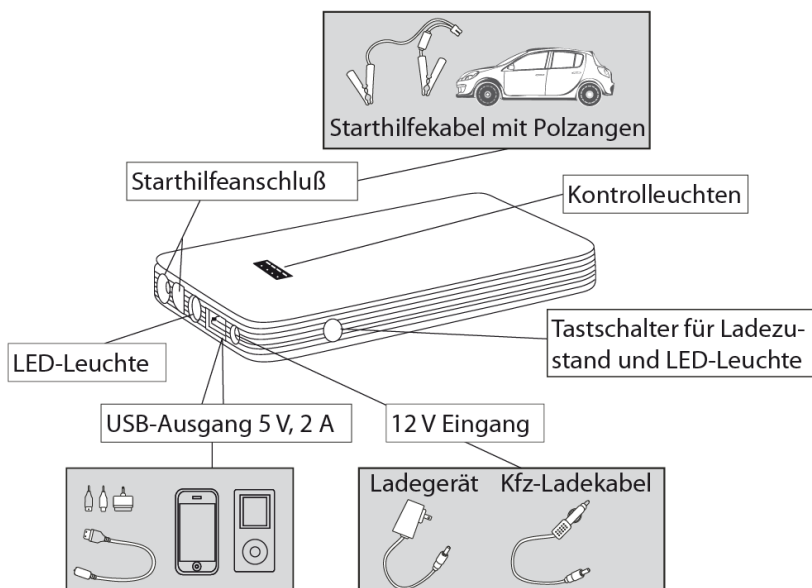
Größe (L x B x H)	13,5 x 7,5 x 1,5 [cm]
Gewicht	0,240 kg
Ausgang	5 V (USB), 12 V (EC5 Starthilfe)
Eingang	12 V, 1 A
Maximale Belastung	125 A
Ladedauer	ca. 3 h
Temperaturbereich	0 – 40 °C

Sicherheitshinweise

- Halten Sie Kinder fern und lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht bedienen!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht! Das Gerät darf nur von geschultem Fachpersonal repariert werden.

- Setzen Sie dieses Gerät nicht in einer explosionsfähigen Atmosphäre, in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub ein.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung und keinen Temperaturen höher als 40 °C aus.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Wasser.

Bedienungsanleitung



Laden des micro Lithium Power Packs:

1. Mit dem Ladegerät

Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an und verbinden Sie das Ladekabel mit dem 12 V-Eingang des Power Packs.

2. Mit dem Kfz-Ladekabel

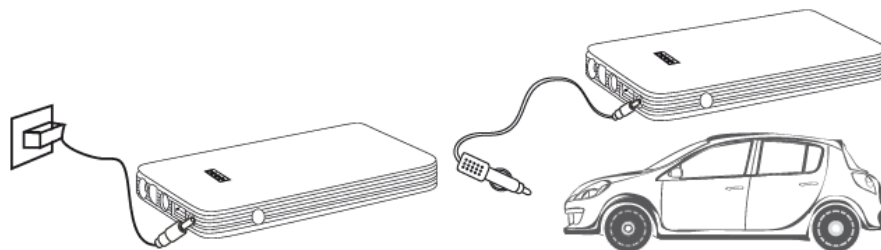
schließen Sie den 12 V Kfz-Stecker an eine 12 V Steckdose im Fahrzeug an und verbinden Sie das Ladekabel mit dem 12 V-Eingang des Power Packs.

Kontrolleuchten:

Drücken Sie den Tastschalter an der Seite des Geräts, um den Ladezustand zu prüfen.

Kontrolleuchten	1 blinkt	1 dauernd	2 dauernd	3 dauernd	4 dauernd
Ladezustand	0 %	25 %	50 %	75 %	100 %

Während des Ladevorgangs blinken die Kontrolleuchten nach einander auf, die Zahl der dauernd leuchtenden Kontrolleuchten zeigt den Ladezustand des Power Packs an. Zeigen alle Kontrolleuchten ein Dauerleuchten, ist der Ladevorgang abgeschlossen.



Starthilfe 12 V Fahrzeuge:

1. Stellen Sie sicher, daß mindestens drei Kontrolleuchten des Power Packs dauernd leuchten und daß die Batteriepole nicht verschmutzt oder oxidiert sind.
2. Trennen Sie das Power Pack und das Starthilfekabel.
3. Verbinden Sie die zuerst die rote Polzange des Starthilfekabels mit dem Pluspol und danach die schwarze Polzange mit dem Minuspol der Fahrzeugbatterie. Die Polzangen müssen einen festen und sicheren Kontakt zu den Batteriepolen haben.
4. Verbinden Sie das Power Pack mit dem Starthilfekabel, stellen Sie dabei sicher, daß der Stecker fest und sicher eingesteckt ist.
5. Starten Sie den Motor. Sollte der Startversuch nicht erfolgreich gewesen sein, warten Sie mindestens drei Minuten, bis Sie den nächsten Versuch starten. Unternehmen Sie nach dem dritten,

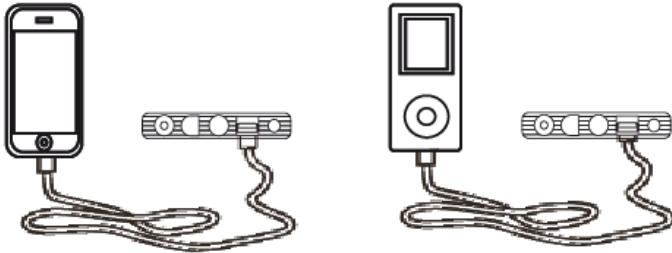
fehlgeschlagenen Startversuch keinen weiteren, sondern überprüfen Sie Ihr Fahrzeug auf Fehler.

6. Trennen Sie zuerst das Power Pack innerhalb von 30 Sekunden nachdem der Motor läuft vom Starthilfekabel und entfernen Sie erst dann die Polzangen von den Batteriepolen.



Laden von USB-Geräten:

Schließen Sie den USB-Adapter an den USB-Ausgang des Power Packs an. Wählen Sie den Passenden Adapter für Ihr USB-Gerät aus und schließen Sie es an. Drücken Sie den Tastschalter an der Seite des Power Packs, um den Ladevorgang zu starten.



Benutzung der LED-Leuchte/Signalleuchte:

Um das Dauerlicht der LED-Leuchte einzuschalten, halten Sie den Tastschalter an der Seite des Power Packs für ca. 3 s gedrückt. Danach können Sie durch erneutes Drücken des Tastschalters die folgenden Lichtfunktionen hintereinander einschalten: Blinken, SOS, aus.

Reinigung, Aufbewahrung, Wartung

Reinigung: Reinigen Sie das micro Lithium Power Pack nur mit einem weichen Tuch und benutzen Sie keine scharfen Reinigungs- oder Lösemittel.

Aufbewahrung: Bei Nichtbenutzung bewahren Sie das micro Lithium Power Pack an einem trockenen Ort auf. Setzen Sie das Power Pack weder Feuchtigkeit, Öl, Staub, Schmutz, hohen Temperaturen, starker Vibration noch mechanischer Belastung aus.

Wartung: Bei Nichtbenutzung sollte das Power Pack alle drei Monate aufgeladen werden.

Hinweise zum Umweltschutz

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen für Elektrogeräte.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

Kontaktinformationen

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Deutschland

Telefon: +49 (0)202 42 92 83 0

Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

E-Mail: info@eal-vertrieb.com

Overview

Purpose
Scope of supply
Specifications
Safety Precautions

Operating instructions
Maintenance
Contact



WARNING

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions! Retain the original packaging, the proof of purchase as well as these instructions for subsequent reference!

Non-compliance can lead to personal injuries, damage to the device or your property!

Please check content of package for integrity and completeness prior to use!

Purpose

The micro Lithium Power Pack is designed to recharge the batteries of mobile phones, Smartphones, tablet computers, MP3 players and similar devices which can be recharged via a USB cable. In addition, it has the option of serving as jump-start assistance for 12 V motor vehicles with a maximally 2.0l petrol engine.

Scope of supply

- Micro Lithium Power Pack 125
- Charger
- Charger cable with 12 V MV plug
- USB adapter
- Jump-start cable
- Operating instructions

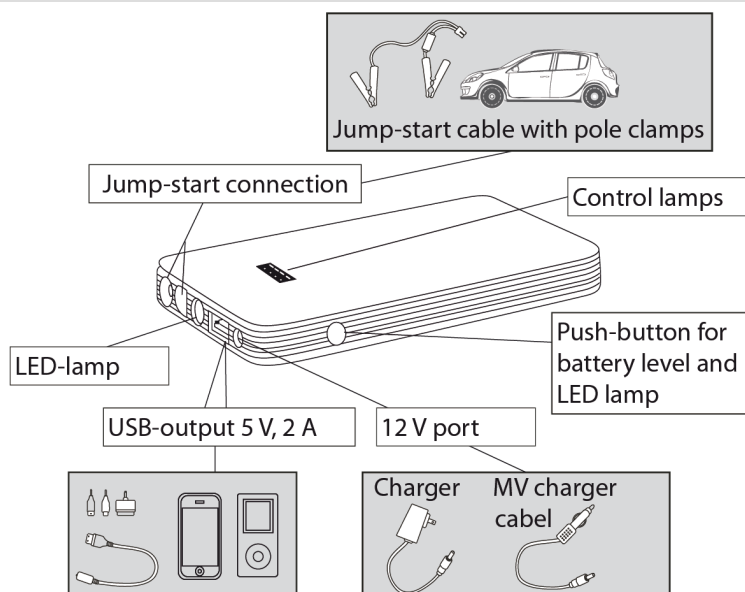
Specifications

Dimension (L x W x H)	13.5 x 7.5 x 1.5 [cm]
Weight	0.240 kg
Output	5 V (USB), 12 V (EC5 jump-start assistance)
Input	12V, 1 A
Maximum load	125 A
Charging time	approx. 3h
Temperature range	0 – 40 °C

Safety Precautions

- Keep children at a distance and do not allow children to operate this device!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device! The device may only be repaired by trained experts.
- Do not use this device under explosive conditions, near inflammable liquids, gasses or dust.
- Protect the device from moisture.
- Do not subject the device to direct sunlight and temperatures greater than 40 °C.
- For your own safety, only use accessories or spare parts specified in the instructions or recommended by the manufacturer!
- Do not drop the device into water.

Operating instructions



Charging micro Lithium Power Pack:

1. With the charger

Connect the charger to a power socket and connect the charger cable with the 12 V port of the Power Pack.

2. With the MV charger cable

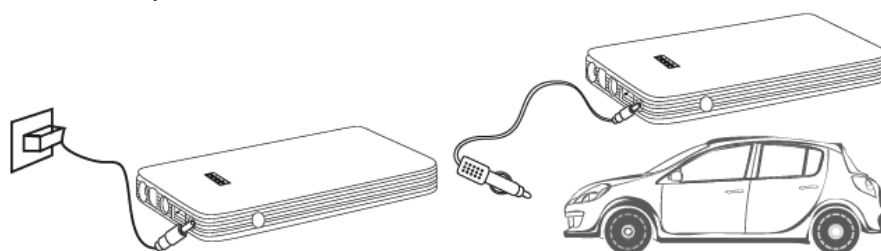
Plug the 12 V MV plug into a 12 V power socket in the motor vehicle and connect the charger cable with the 12 V port of the Power Pack.

Control lamps:

Press the push-button on the side of the device to check the battery level.

Control lamps	1 blinks	1 permanent	2 permanent	3 permanent	4 permanent
Battery level	0 %	25 %	50 %	75 %	100 %

The control lamps light up successively during the charging process; the number of permanently lit control lamps indicates the battery level of the Power Pack. If all control lamps are lit up permanently, the charging process is completed.



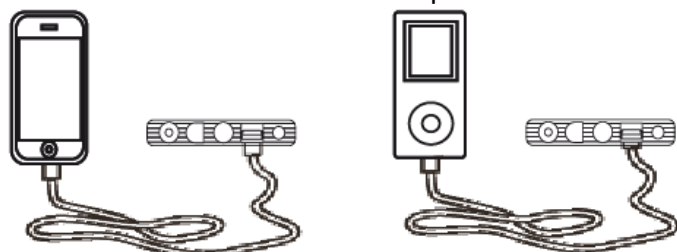
Jump-start assistance for 12 V motor vehicles:

1. Ensure that at least three control lamps of the Power Pack are lit up permanently and that the battery poles are not contaminated or oxidised.
2. Separate the Power Pack and the jump-start cable.
3. First connect the red pole clamp of the jump-start cable with the plus pole and subsequently the black pole clamp with the minus pole of the MV battery. The pole clamps have to be firmly and safely connected to the battery poles.
4. Connect the Power Pack to the jump-start cable and ensure that the plug is connected firmly and safely.
5. Start the engine. If the attempt to start was not successful, please wait at least three minutes before starting the next attempt. Do not attempt a further start after the third failed attempt, but check your vehicle for defects.
6. First separate the Power Pack from the jump-start cable within 30 seconds after the engine has started running and only then remove the pole clamps from the battery poles.



Loading of USB devices:

Connect the USB adapter to the USB port of the Power Pack. Select the suitable adapter for your USB device and connect it. Press the push-button at the side of the Power Pack to start the charging process.



Usage of LED lamp/hazard lights:

In order to switch on the LED lamp, keep the push-button at the side of the Power Pack depressed for approx. 3 seconds. You can subsequently consecutively activate the following light functions by repeated pressing of the push-button: blinking, SOS, off.

Cleaning, storage, maintenance

Cleaning: Clean the micro Lithium Power Pack only with a soft cloth and do not use aggressive cleaners or solvents.

Storage: When not in use, store the micro Lithium Power Pack in a dry location. Do not expose the Power Pack to moisture, oil, dust, dirt, high temperatures, strong vibrations or mechanical loads.

Maintenance: When not in use, the Power Pack should be recharged every three months.

Information regarding environmental protection

Please dispose of the device by way of public/communal collections points for electrical equipment.

The materials are recyclable. You are able to make an important contribution to our environment by recycling or other forms of re-utilisation of scrap device!

Contact

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Germany

Phone: +49 (0)202 42 92 83 0

Fax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

Email: info@eal-vertrieb.com

FR Référence 16508 micro Lithium Power Pack 125

Vue d'ensemble

Domaine d'application

Contenu de la fourniture

Spécifications

Consignes de sécurité

Notice d'utilisation

Maintenance

Coordonnées de contact

AVERTISSEMENT



Lisez soigneusement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !

Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice, pour vous y référer ultérieurement !

Le fait de ne pas respecter les consignes peut avoir pour conséquence des dégâts de personnes, des dégâts de l'appareil ou de vos biens !

Avant de mettre l'appareil en service, vérifiez si le contenu de l'emballage est intègre et complet !

Domaine d'application

Le micro Lithium Power Pack sert à recharger les batteries de téléphones portables, de smartphones, de tablettes PC, de lecteurs MP3 et d'appareils similaires qui peuvent être rechargés par l'intermédiaire d'un câble USB. Il peut par ailleurs être utilisé en tant qu'aide au démarrage pour véhicules automobiles 12 V avec moteur à essence 2,0 l maximum.

Contenu de la fourniture

- Micro Lithium Power Pack 125
- Chargeur
- Câble de chargement avec prise allume-cigare 12 V
- Adaptateur USB
- Câble d'aide au démarrage
- Notice d'utilisation

Spécifications

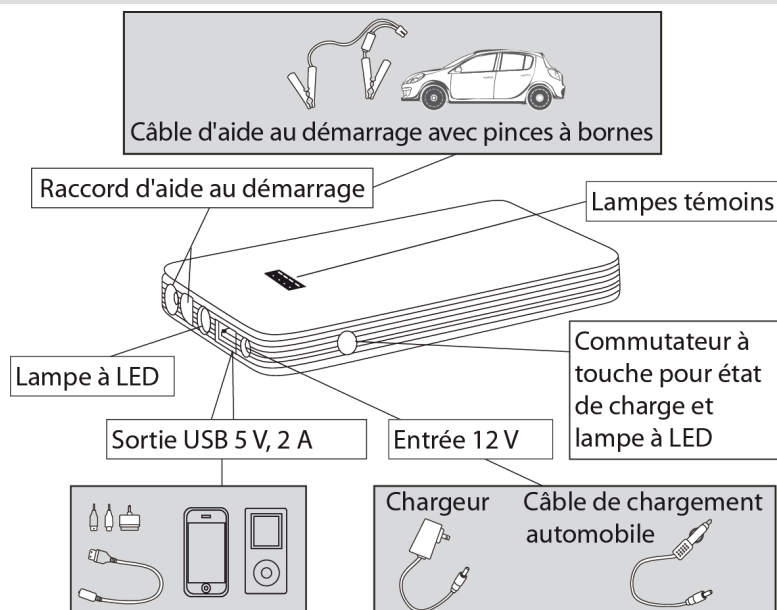
Taille (L x l x h)	13,5 x 7,5 x 1,5 [cm]
Poids	0,240 kg
Sortie	5 V (USB), 12 V (aide au démarrage EC5)
Entrée	12 V, 1 A
Charge maximum	125 A
Temps de chargement	env. 3 h
Plage de températures	0 – 40 °C

Consignes de sécurité

- Tenez les enfants à distance et ne les laissez pas utiliser cet appareil !
- N'utilisez ce produit qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne manipulez pas ou ne démontez pas l'appareil ! L'appareil ne doit être réparé que par un personnel qualifié et formé.
- N'utilisez pas cet appareil dans une atmosphère explosive, à proximité de liquides, gaz ou poussières inflammables.

- Protégez l'appareil contre l'humidité.
- N'exposez pas l'appareil au rayonnement solaire direct, ni à des températures supérieures à 40 °C.
- Pour votre propre sécurité, n'utilisez que les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqués dans la notice, ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Ne jetez pas l'appareil dans l'eau.

Notice d'utilisation



Chargement du micro Lithium Power Pack :

1. Avec le chargeur

Raccordez le chargeur à une prise de courant et raccordez le câble de chargement à l'entrée 12 V du Power Pack.

2. Avec le câble de chargement automobile

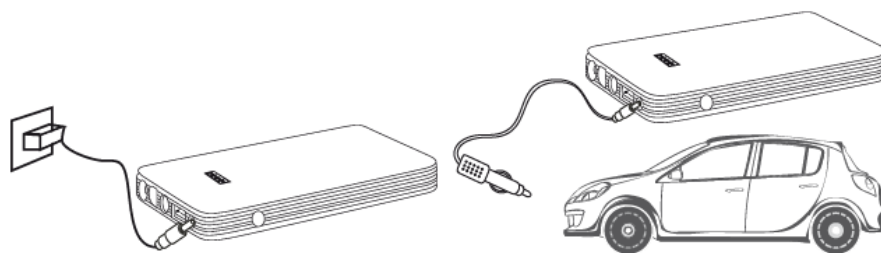
Raccordez la prise allume-cigare 12 V à une prise de courant 12 V du véhicule et reliez le câble de chargement à l'entrée 12 V du Power Pack.

Lampes témoins :

Appuyez sur le commutateur à touche se trouvant sur le côté de l'appareil, pour contrôler l'état de charge.

Lampes témoins	1 clignote	1 reste éclairée	2 restent éclairées	3 restent éclairées	4 restent éclairées
État de charge	0 %	25 %	50 %	75 %	100 %

Pendant le processus de chargement, les lampes témoins clignotent successivement. Le nombre de lampes témoins restant éclairées en permanence indique l'état de charge du Power Pack. Dès que toutes les lampes témoins restent éclairées, le processus de chargement est terminé.



Aide au démarrage de véhicules 12 V :

1. Assurez-vous qu'au moins trois lampes témoins du Power Pack restent éclairées et que les pôles de la batterie ne sont pas encrassés ou oxydés.
2. Séparez le Power Pack et le câble d'aide au démarrage.
3. Commencez par relier la pince à borne rouge du câble d'aide au démarrage au pôle plus, puis la pince à borne noire au pôle moins de la batterie du véhicule. Les pinces à bornes doivent être parfaitement en contact avec les pôles de la batterie.
4. Reliez le Power Pack au câble d'aide au démarrage, en vous assurant que la prise est parfaitement emboîtée.
5. Démarrez le moteur. Si la tentative de démarrage a échoué, attendez trois minutes au moins avant de faire une nouvelle tentative. Après la troisième tentative de démarrage infructueuse, n'en faites pas

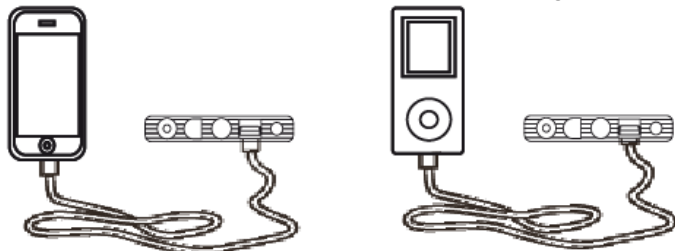
d'autres mais vérifiez si votre véhicule présente des défauts.

6. Dans les 30 secondes après le démarrage du moteur, commencez par débrancher le Power Pack du câble d'aide au démarrage et, à ce moment-là seulement, retirez les pinces à bornes des pôles de la batterie.



Chargement d'appareils USB :

Raccordez l'adaptateur USB à la sortie USB du Power Pack. Choisissez l'adaptateur qui convient pour votre appareil USB et raccordez-le. Appuyez sur le commutateur à touche se trouvant sur le côté du Power Pack, pour démarrer le processus de chargement.



Utilisation de la lampe à LED/lampe de signalisation :

Pour mettre en service l'éclairage permanent de la lampe à LED, appuyez pendant 3 s environ sur le commutateur à touche se trouvant sur le côté du Power Pack. En réappuyant sur le commutateur à touche, vous pouvez ensuite activer successivement les fonctions d'éclairage suivantes : clignotement, SOS, arrêt.

Nettoyage, conservation, maintenance

Nettoyage : Nettoyez le micro Lithium Power Pack uniquement à l'aide d'un chiffon doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants agressifs.

Conservation : Si vous n'utilisez pas le micro Lithium Power Pack, rangez-le en un endroit sec. N'exposez pas le Power Pack à l'humidité, à l'huile, à la poussière, aux souillures, à des températures élevées, à de fortes vibrations ou des charges mécaniques.

Maintenance : Si vous n'utilisez pas le Power Pack, vous devez le recharger tous les trois mois.

Consignes concernant la protection de l'environnement

N'éliminez cet appareil que par le biais des points de collecte publics/communaux pour appareils électriques.

Les matériaux sont recyclables. En procédant au recyclage, à la revalorisation des matériaux ou à d'autres formes de réutilisation d'appareils usagés, vous apporterez une contribution importante à la protection de notre environnement !

Coordonnées de contact

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Allemagne

Téléphone : +49 (0)202 42 92 83 0

Fax : +49 (0)202 2 65 57 98

Internet : www.eal-vertrieb.de

E-mail : info@eal-vertrieb.com

Overzicht

Gebruiksdoel	Handleiding
Leveringsomvang	Onderhoud
Specificaties	Contactgegevens
Veiligheidsvoorschriften	



WAARSCHUWING

Lees de handleiding voor de ingebruikneming aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en deze handleiding voor latere raadpleging!

Niet-naleving kan lichamelijke letsels, schade aan het apparaat of uw eigendom veroorzaken!

Controleer voor de ingebruikneming de inhoud van de verpakking op de onbeschadigde toestand en volledigheid!

Gebruiksdoel

Het micro Lithium Power Pack dient voor het opladen van de accu van mobiele telefoons, smartphones, tablets, MP3-spelers en gelijkaardige apparaten die via een USB-kabel opgeladen kunnen worden. Bovendien kan het Power Pack gebruikt worden als starthulp voor 12 V motorvoertuigen met maximaal 2,0 l benzinemotor.

Leveringsomvang

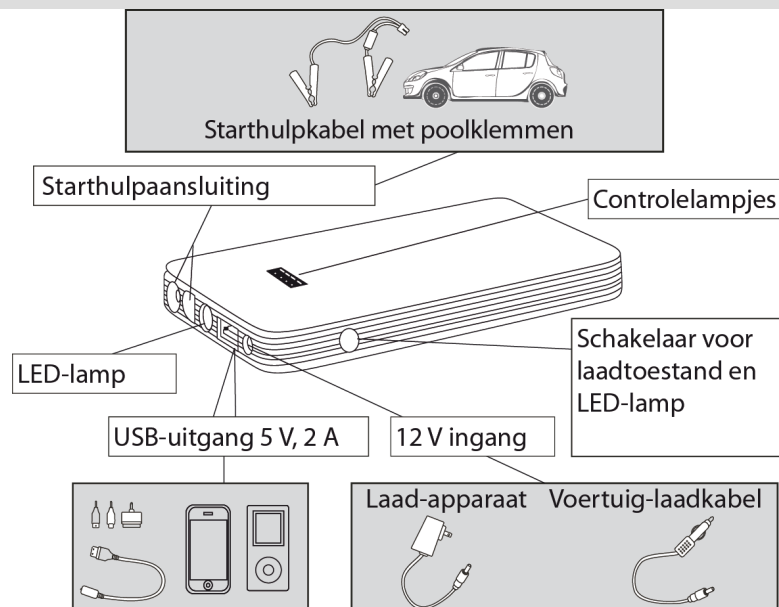
- Micro Lithium Power Pack 125
- Laadapparaat
- Laadkabel met 12 V voertuigstekker
- USB-adapter
- Starthulpkabel
- Handleiding

Specificaties

Afmetingen (l x b x h)	13,5 x 7,5 x 1,5 [cm]
Gewicht	0,240 kg
Uitgang	5 V (USB), 12 V (EC5 starthulp)
Ingang	12 V, 1 A
Maximale belasting	125 A
Laadduur	ca. 3 h
Temperatuurbereik	0 – 40 °C

Veiligheidsvoorschriften

- Houd kinderen op een veilige afstand en laat kinderen dit apparaat nooit bedienen!
- Gebruik dit product uitsluitend voor de voorziene toepassingen!
- Manipuleer of demonteer het apparaat niet! Het apparaat mag uitsluitend door geschoold technisch personeel gerepareerd worden.
- Plaats dit apparaat niet in een explosiegevaarlijke atmosfeer, in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of aan temperaturen van meer dan 40 °C.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of vervangonderdelen die in de handleiding vermeld worden of waarvan het gebruik door de fabrikant aanbevolen wordt!
- Gooi het apparaat niet in het water.



Laden van het micro Lithium Power Pack:

1. Met het laadapparaat

Sluit het laadapparaat op een stopcontact aan en verbind de laadkabel met de 12 V ingang van het Power Pack.

2. Met de voertuiglaadkabel

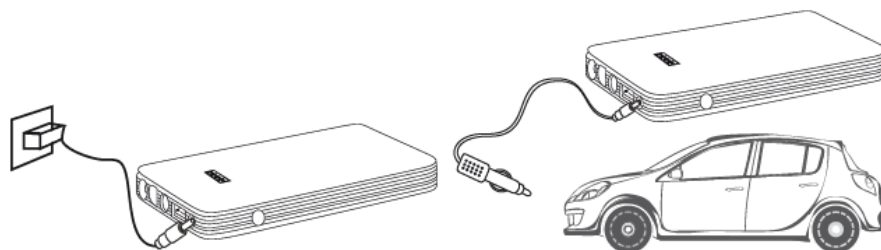
Sluit de 12 V voertuigstekker op een 12 V stopcontact in het voertuig aan en verbind de laadkabel met de 12 V ingang van het Power Pack.

Controlelampjes:

Druk de schakelaar op de zijkant van het apparaat in om de laadtoestand te controleren.

Controlelampjes	1 knippert	1 permanent	2 permanent	3 permanent	4 permanent
Laadtoestand	0 %	25 %	50 %	75 %	100 %

Tijdens het laadproces lichten de controlelampjes na elkaar op, het aantal permanent brandende controlelampjes geeft de laadtoestand van het Power Pack aan. Als alle controlelampjes permanent branden, is het laadproces voltooid.



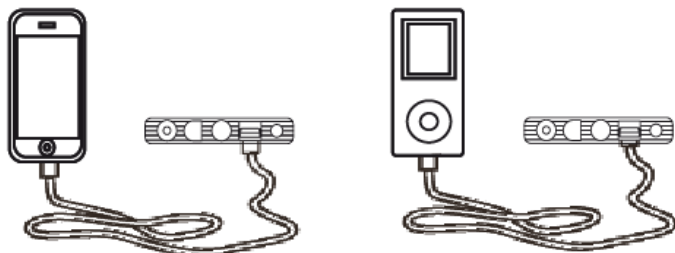
Starthulp 12 V voertuigen:

1. Zorg ervoor, dat ten minste drie controlelampjes van het Power Pack permanent branden en dat de batterijpolen niet verontreinigd of geoxideerd zijn.
2. Koppel het Power Pack en de starthulpkabel los.
3. Verbind eerst de rode poolklem van de starthulpkabel met de pluspool en daarna de zwarte poolklem met de minpool van de voertuigbatterij. De poolklemmen moeten een vast en veilig contact met de batterijpolen hebben.
4. Verbind het Power Pack met de starthulpkabel en zorg er daarbij voor dat de stekker goed vastzit.
5. Start de motor. Als dit niet lukt, wacht u ten minste drie minuten voor u nogmaals probeert. Onderneem na de derde mislukte startpoging geen nieuwe poging maar controleer uw voertuig op fouten.
6. Koppel binnen 30 seconden na het starten van de motor het Power Pack los van de starthulpkabel en koppel pas daarna de poolklemmen los van de batterijpolen.



Laden van USB-apparaten:

Sluit de USB-adapter op de USB-uitgang van het Power Pack aan. Kies de passende adapter voor uw USB-apparaat en sluit het aan. Druk de schakelaar op de zijkant van het Power Pack in om het laadproces te starten.

**Gebruik van de LED-lamp/signaallamp:**

Om het permanente licht van de LED-lamp in te schakelen, houd u de schakelaar op de zijkant van het Power Pack gedurende ca. 3 s ingedrukt. Daarna kunt u door nogmaals indrukken van de schakelaar de volgende lichtfuncties na elkaar inschakelen: knipperen, SOS, uit.

Reiniging, bewaring, onderhoud

Reiniging: Reinig het micro Lithium Power Pack uitsluitend met een zachte doek en gebruik geen scherpe reinigings- of oplosmiddelen.

Bewaring: Bij niet-gebruik bewaart u het micro Lithium Power Pack op een droge plaats. Stel het Power Pack niet bloot aan vocht, olie, stof, vuil, hoge temperaturen, sterke trillingen of mechanische belasting.

Onderhoud: Bij niet-gebruik moet het Power Pack om de drie maanden opgeladen worden.

Milieubescherming

Verwijder dit apparaat via de gemeentelijke inzamelplaatsen voor afgedankte elektrische apparaten. De materialen kunnen gerecycled worden. Door recycling, stoffelijk hergebruik of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu!

Contact**EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Duitsland

Telefoon: +49 (0)202 42 92 83 0

Fax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

E-mail: info@eal-vertrieb.com